

No. 39999

**Brazil
and
Germany**

Arrangement between the Government of the Federative Republic of Brazil and the Government of Germany concerning technical cooperation in the project "PRORENDA - Capacity Building of Economic Spaces for Low-Income Populations in the Suhurhs of Porto Alegre -- Foundation of Metropolitan and Regional Planning (METROPLAN-RS)". Brasília, 5 August 1999

Entry into force: *9 September 1999, in accordance with its provisions*

Authentic texts: *German and Portuguese*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Brazil, 1 March 2004*

Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

**Brésil
et
Allemagne**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne concernant la coopération technique pour le projet "PRORENDA - Création des espaces de promotion dans les banlieux de Porto Alegre pour les populations à revenu modeste -- Base du planning régional et métropolitain (METROPLAN-RS)". Brasília, 5 août 1999

Entrée en vigueur : *9 septembre 1999, conformément à ses dispositions*

Textes authentiques : *allemand et portugais*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *Brésil, 1er mars 2004*

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

